



GOBIERNO DE
MÉXICO

INPI
INSTITUTO NACIONAL
DE LOS PUEBLOS
INDÍGENAS

2020
LEONA VICARIO
SECRETARÍA DE DESARROLLO
HUMANO Y MOVILIDAD URBANA

Resultados por emisora del INPI en 2020 Informe Enero - Diciembre



LA VOZ DE LA
FRONTERA SUR

De enero a diciembre de 2020 la radiodifusora transmitió en las lenguas: **Tojolabal, Tzeltal, Mam, Tsotsil, Popti y español.**

La radiodifusora realizó las siguientes temáticas y acciones de comunicación: preservar y fomentar la cultura de los pueblos indígenas, derechos de las mujeres indígenas y afroamericanas, derechos indígenas, educación, salud, bienestar e infraestructura.

- 1. Preservar y fomentar la Cultura:** Se consideraron valores, lengua y costumbres, se realizaron 815 contenidos para diversos formatos encaminados a la promoción y difusión del patrimonio material e inmaterial de los Pueblos Indígenas y Afroamericano, la protección del territorio, el cuidado del ambiente y las manifestaciones culturales. Entre los programas que transmite la radiodifusora en este tema destacan: La Alegría de mi Tierra; K'in Maya; Mi Canto y las Cuerdas de mi Guitarra; Música Mexicana; Calor Tropical; Voces de los Pueblos Indígenas; Música Popular del Mundo; Oquichpilillo; Colección del Árbol; Musicales; El Periquillo Sarmiento; Día Internacional de los Pueblos Indígenas; Día Internacional de la Mujer Rural; Ceremonia del Grito de Independencia; Foro virtual internacional "Rosario Castellanos en los Labios del Viento" y Programa Aquí les Mando mi Saludo (PNPI 2018-2024. Objetivo General, Objetivo 6, Estrategias 6.1, 6.2 y 6, Líneas de acción 6.1.1, 6.2.1, 6.2.2, 6.3.1, 6.3.2 y 6.3.3).
- 2. Medidas y acciones afirmativas para garantizar el reconocimiento, respeto y ejercicio de los derechos de las Mujeres Indígenas y Afroamericanas en el contexto de sus pueblos:** Se difundieron contenidos radiofónicos relacionados con acciones afirmativas para promover el ejercicio de los derechos de las mujeres, destacando: Tiempo de Vivir; Capsulas Buenas Crianza; Dialogando sobre salud mental; Entre mujeres tejiendo y bordando saberes; De la Mano Construimos Caminos, Red Mira; Programa especial Día Internacional de la Mujer Indígena; de INMUJERES "Por tu seguridad, hazle caso a las señales de tu cuerpo." Entrevista vía telefónica con personal de Yaaxil sobre la convocatoria Escuela Virtual "Fortalecimiento de Liderazgo de niñas y jóvenes en Chiapas"; Entrevista vía telefónica con la organización de Mamá Maquín sobre el tema "Experiencia de trabajo organizativo"; Entrevista con la organización de Mamá Maquín con el tema "Mercado y Soberanía Alimentaria en conmemoración del 25 de noviembre Día Internacional de la Eliminación de la Violencia contra la Mujer (PNPI 2018-2024, Objetivo 7, Estrategias 7.3 y 7.4, Línea de acción 7.3.1 y 7.4.1).
- 3. Respeto y protección de los derechos de las personas en situación de vulnerabilidad o víctima de violencia y discriminación:** Se difundieron contenidos sobre Derechos de los sectores en situación de vulnerabilidad víctimas de violencia y discriminación, destacando: Radio Pichito; Doña Justa; La Advertencia, Cápsulas de Derechos Indígenas; difusión a la campaña de UNICEF- Relaciones Exteriores "Campaña global buen trato a niños y adolescentes con discapacidad" y de la Secretaría de Bienestar "Alas para el cambio" contra la violencia a niñas y mujeres. En servicios de producción y programas especiales se realizó



Resultados por emisora del INPI en 2020

Informe

Enero - Diciembre

1 programa sobre ¿Qué es y qué hace? del Centro de Derechos del Migrante en Oaxaca, en el mes de septiembre se retransmitió una entrevista con Joselín Reyes del Centro de Derechos del Migrante en Oaxaca con el tema "¿Qué hace el centro de derechos del migrante en Oaxaca y en el resto del país? Programa especial "Foro Virtual por el Ejercicio de los Derechos Humanos de Niñas y Jóvenes de Chiapas"; Programa especial vía telefónica con el personal del Centro de Derecho del migrante por el "Día Internacional del Migrante" con los temas " Prevención de Fraude en el Reclutamiento, No te dejes engañar y Verifica tu oferta de trabajo en los Estados Unidos, Mis Derechos y Mi Vida: todas y todos contamos (PNPI 2018-2024, Objetivo 8, Estrategia 8.1, Línea de acción 8.1.1).

4. **Derecho a la participación, representación, consulta y el consentimiento libre, previo e informado:** Se dió difusión a los enlaces nacionales sobre las giras del Presidente Lic. Andrés Manuel López Obrador en Vicam y el seguimiento al Plan de Justicia de la Tribu Yaqui; Día internacional de los Pueblos Indígenas (programa especial DIPI); Comunicados del INPI sobre las giras de trabajo del Director General. Entrevistas al INE, Entrevistas al Instituto de Elecciones y Participación Ciudadana, entrevista con personal del INE de la 11 Junta Distrital Ejecutiva en el Estado de Chiapas – Vocalía de Capacitación Electoral y Educación Cívica (IEPC) (PNPI 2018-2024, Objetivo 9, Estrategia 9.4, Línea de acción 9.4.3).
5. **Educación:** Se realizaron acciones de difusión de las Casas de la Niñez Indígena a nivel nacional, así como la difusión de Becas Bienestar. Se informa por el INPI de los Avances del Programa Universidades para el Bienestar "Benito Juárez" en Huayacocotla, Veracruz. El INPI informa que se apoyará a las instituciones educativas para que en ellas se fortalezca el uso de las lenguas y el fomento de los valores culturales, en el diálogo con los pueblos Mazahua, Otomí y población indígena migrante. El INPI informa sobre la creación de la Universidad de las Lenguas Indígenas en Milpa Alta, Ciudad de México. INPI informa sobre el Programa de Apoyo a la Educación Indígena en Quintín Aráuz, Centla, Tabasco. 80 mil niñas y niños en edad escolar reciben alimentación y hospedaje en las Casas de la Niñez Indígena. El INPI informa de la importancia de mantener el sistema de organización comunitaria, de rescatar y fortalecer la medicina tradicional, así como de preservar y fortalecer las lenguas indígenas y la cultura dentro del Sistema Educativo Nacional. Se dió cobertura y difusión al Encuentro Nacional México Plurilingüe, en coordinación con SEP, INALI y la ENAH, así como el Congreso Internacional de Lenguas en Riesgo con la Secretaría de Cultura e INALI. Se difundieron de CONAFE audiolibros y el programa Buena Crianza. También se dió difusión a la estrategia educativa del INEA Aprender en casa. Programas destacados: La Voz del Migrante Maya; La Hora Universitaria; Comunidad INEA Radio; Difusión de cápsulas La Ciencia que somos y Radiósfera de la UNAM y programas informativos relacionados con la pandemia del Covid 19. (PNPI 2018-2024, Objetivos 6 y 8, Estrategias 6.1, 6.2 y 6.3).
6. **Salud:** Se realizaron acciones de promoción y difusión de La semana de Salud, Compartiendo Esfuerzos, derechos sobre Salud, Mortalidad Materna, Prevención del Embarazo no Planeado e Infecciones de Transmisión Sexual en Adolescentes, y Prevención del Abuso Sexual Infantil y Prevención del alcoholismo. Como parte de la Estrategia Nacional de Sana Distancia ante la emergencia sanitaria provocada por la pandemia generada por el virus "SARS-CoV-2, COVID 19" en coordinación con diversas dependencias del Gobierno de México y distintas agencias de Naciones Unidas, teniendo como base los



Resultados por emisora del INPI en 2020

Informe

Enero - Diciembre

contextos culturales, territoriales y fronterizos bajo cobertura del SRCI, se definió una estrategia de comunicación enfocada a difundir información integral, objetiva, incluyente y con pertinencia cultural y lingüística relacionada con las medidas de prevención, para contrarrestar la propagación del COVID-19 en regiones rurales e indígenas de México, que se encuentran bajo cobertura de las emisoras del INPI. Se transmitió "El Impacto de Covid-19 en los Pueblos y Comunidades Indígenas" difusión y traducción de la Guía para la atención de pueblos y comunidades indígenas y Afromexicanos. Se apoyó en la traducción, producción y transmisión de campañas informativas en 5 lenguas: Tojol-ab'al, Tzeltal, Mam, Tsotsil y Popti' campañas del IMSS, UNICEF, Cruz Roja Mexicana, Cruz Roja Internacional, Vientos TV, UNAM, INEA, INPI, ONU MUJERES, INALI, Ayuntamiento de Las Margaritas, SCT, UNESCO, INE, Consejo de la Comunicación, Secretaría de Salud Estatal, Gobierno del Estado de Chiapas, OMS-OPS, Project Concert International y Sinergias Educativas A.C. Nanemi Paxia. También como parte de las medidas adoptadas por el Estado Mexicano para garantizar el derecho a la salud y el acceso efectivo a los servicios de salud de todas las personas en el territorio Mexicano en particular para las poblaciones con mayores condiciones de vulnerabilidad, como los pueblos y comunidades indígenas y afromexicana, el Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas, emitió la Guía para la Atención de Pueblos y Comunidades Indígenas y Afromexicanas ante la emergencia sanitaria generada por el virus SARS-CoV-2 (COVID-19), misma que se ha traducido y difundido en Mam, Popti, Tojolabal, Tzeltal, Tsotsil y español. Se transmiten las conferencias de la Secretaría de Salud relativas a los Informes del COVID-19. La programación de la radiodifusora abordó temas como prevención ante la temporada de lluvia, prevención de COVID-19, lavado constante de manos, el uso correcto de cubre boca, la importancia de la alimentación sana ante COVID-19 y COVID-19 y los jóvenes en las lenguas Tojol-ab'al, Tzeltal y Mam (PNPI 2018-2024, Objetivo 8, Estrategias 8.1 y 8.2, Líneas de acción 8.1.1 y 8.2.1).

7. **Bienestar:** Difusión de las Convocatorias de Derechos Culturales y Comunicación, Derechos Indígenas y Casa de la Mujer Indígena. El INPI informa en Querétaro del fortalecimiento del programa artesanal. Se transmitieron las participaciones del Director General Adelfo Regino Montes en el programa de informes de la Secretaría de Bienestar donde dió información de los programas de apoyo a pueblos y comunidades indígenas y afromexicanas y los programas de caminos y carreteras en regiones indígenas de Oaxaca. En este rubro destacan los programas: Pensemos juntos nuestra vida; Serie Kábo'ob Meyah'tiko'ob Lu'um, Solares productivos; Cultivando el buen vivir; Campaña temporada de huracanes; U k'ooben X-maruch; U mootsil K-t'aan; Foros campesinos Día del maíz; Conferencias de Bienestar con el Director General Adelfo Regino Montes (PNPI 2018-2024, Objetivos 2, 2.1, 2.2 y 2.3, Líneas de Acción 2.1.1, 2.2.2 y 2.3.3).
8. **Infraestructura:** Se realizan enlaces para difundir los resultados obtenidos relacionados con el Proyecto del Tren Maya en la península, así como del Programa de Pavimentación de Caminos a Cabeceras Municipales en Oaxaca, realizaron diversos enlaces informativos durante la inauguración de los caminos construidos por las propias comunidades indígenas en San Antonio Sinicahua, San Andrés Nuxiño y Santos Reyes Yucuná en la Mixteca Alta y Santa María Tepantlali en la región Mixe del estado de Oaxaca. La difusión de estas acciones cobra especial relevancia ya que dan certeza a los compromisos cumplidos,



GOBIERNO DE
MÉXICO

INPI
INSTITUTO NACIONAL
DE LOS PUEBLOS
INDÍGENAS



2020
LEONORA VICARIO
SECRETARÍA NACIONAL DE CULTURA

Resultados por emisora del INPI en 2020

Informe

Enero - Diciembre

reafirman la importancia de trabajo colectivo, comunitario y el diálogo directo entre los pueblos indígenas y el Gobierno de México. Difusión de la Revista Xuxepil y Notibilingüe (PNPI 2018-2024, Objetivo 3, Estrategias 3.1, 3.2 y 3.3, Líneas de acción 3.1.1, 3.1.2, 3.2.1 y 3.2.3).

Adicionalmente se realizaron acciones de producción y difusión de 72 órdenes de transmisión de acciones del gobierno federal, de organismos internacionales, universidades y organizaciones sociales y/o civiles.

Cabe señalar que se dio difusión y transmisión de las consultas a pueblos indígenas realizadas en 2020 como fue el proceso y seguimiento informativo de los Diálogos con los Pueblos indígenas y Afromexicanos encabezados por el presidente de la República Andrés Manuel López Obrador en diferentes regiones y comunidades indígenas del país.

Además, se dio difusión del Programa de Justicia Yaqui que se transmitió en vivo.

De enero a diciembre de 2020 la emisora ejerció un presupuesto de \$ 235,926.88